



**NILS**<sup>®</sup>  
NILSGROUP.COM

---

# **NILS**<sup>®</sup>

## **EXTREME**

<b>PL</b>	<b>INSTRUKCJA</b>	<b>2-6</b>
	<b>KARTA GWARANCYJNA</b>	<b>22</b>
<b>EN</b>	<b>USER MANUAL</b>	<b>7-11</b>
	<b>GUARANTEE CARD</b>	<b>23</b>
<b>CZ</b>	<b>NÁVOD</b>	<b>12-16</b>
	<b>ZÁRUČNÍ LIST</b>	<b>24</b>
<b>DE</b>	<b>GEBRAUCHSANLEITUNG</b>	<b>17-21</b>
	<b>GARANTIEKARTE</b>	<b>25</b>

EN 13843:2009

---

**UWAGA! NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z INSTRUKCJĄ PRZED JAZDĄ NA ŁYŻWOROLKACH.**

Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

**INFORMACJE OGÓLNE ORAZ WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA**

Łyżworolki służą do jazdy rekreacyjnej. Do jazdy na łyżworolkach należy wybrać odpowiednią nawierzchnię, która powinna być równa, czysta sucha, w miarę możliwości z daleka od innych użytkowników drogi. Podczas jazdy na rolkach należy stosować się do przepisów ruchu drogowego. W łyżworolkach nie należy dokonywać żadnych zmian (w szczególności konstrukcyjnych), które mogłyby zagrażać bezpieczeństwu użytkownika. Przed przystąpieniem do jazdy należy upewnić się, że wszystkie śruby oraz nakrętki są odpowiednio dokręcone. Należy pamiętać o tym, że nakrętki i inne mocowania samozabezpieczające z czasem mogą utracić swoją skuteczność i należy je regularnie kontrolować. Zaleca się również zakładanie akcesoriów ochronnych na kolana, nadgarstki, łokcie, głowę oraz elementy odblaskowe. Podczas jazdy wskazane jest zachowanie szczególnej ostrożności i dostosowanie prędkości do warunków otoczenia oraz posiadanych umiejętności. Należy pamiętać, że kółka oraz łożyska ulegają stopniowemu zużyciu i w przypadku znacznego ich wyeksploatowania należy je wymienić. Nie wolno używać uszkodzonego lub nadmiernie zużytego sprzętu! Nie należy dokonywać zmian konstrukcyjnych mogących pogorszyć bezpieczeństwo użytkownika produktu.

**WAGA UŻYTKOWNIKA**

Maksymalna waga użytkownika różni się w zależności od modelu łyżworolek. Informacje o maksymalnej wadze użytkownika danego modelu można znaleźć na opakowaniu produktu.

- Rozmiary 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38 są klasy B o nośności 20 - 60 kg.
- Rozmiary 39, 40, 41, 42, 43, 44 są klasy A o nośności 20 - 100 kg.

**KONSTRUKCJE ŁYŻWOROLEK**

Łyżworolki składają się z dwóch podstawowych części: buta oraz płozy z kółkami. But opcjonalnie może posiadać klamry, pasek na rzep oraz być sznurowany. Do buta przymocowana jest płoza wykonana z aluminium lub polipropylenu (PP). Płozy PP są lekkie oraz bardziej elastyczne niż aluminiowe, dlatego zaleca się ich stosowanie w rolkach dla najmłodszych. Płozy aluminiowe są bardziej odporne na odkształcenia, a także bardziej sztywne, co gwarantuje lepszą kontrolę jazdy. Kółka najczęściej wykonane są z PU (poliuretan) lub PVC.

**KÓŁKA**

Najważniejszymi cechami kółek są twardość oraz średnica. Twardość kółek, która jest oznaczana parametrem A, ma wpływ na efektywność oraz komfort jazdy. Kółka twardsze wolniej się zużywają, są szybsze ale mniej komfortowe. Kółka miękkie lepiej adaptują się do drogi i zapewniają lepszą przyczepność.

**Średnica kółek Nils Extreme:**

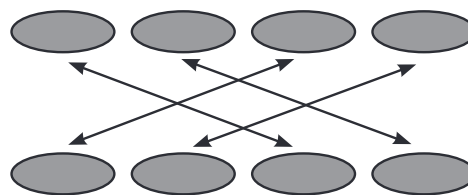
- **60-64mm** – kółka zalecane dla osób początkujących
- **70-76mm** – kółka dla jazdy rekreacyjnej
- **80-90mm** – kółka do szybkiej jazdy dla średnio-zaawansowanych i zaawansowanych osób

**Wymiana kółek:**

1. Odkręcić śruby osiowe mocujące kółka używając odpowiedniego klucza imbusowego
2. Zdjąć kółko z płozy
3. Wyjąć łożyska z tulejką z kółka
4. Włożyć łożyska z tulejką do nowego kółka
5. Założyć kółka na płozę i dokręcić śruby osiowe



Nie należy dokręcać zbyt mocno śrub mocujących kółka, ponieważ muszą się one swobodnie obracać. Łożyska powinny być ciasno osadzone i dla optymalnej pracy wymagają obciążenia. Co pewien czas wskazane jest dokonanie rotacji kółek, które zagwarantuje nam równomierne ich zużywanie. Przede wszystkim należy upewnić się, że najbardziej zużyte kółko zamieni się położeniem z kółkiem o najmniejszym zużyciu. Każde kółko o większym zużyciu po wewnętrznej stronie trzeba obrócić o 180 stopni, tak żeby bardziej zużyta strona była zwrócona na zewnątrz. Należy postępować według poniższego schematu:



## ŁOŻYSKA

Dobra jakość łożysk zapewnia płynną jazdę na łyżwach. Wszystkie łożyska zostały nasmarowane i nie wymagają następnego smarowania. Należy unikać zapylonych, tłustych i mokrych powierzchni. Łożyska mokre lub wilgotne należy suszyć czystą szmatką. Zużyte łożyska należy wymienić.

## RODZAJE ŁOŻYSK NILS EXTREME:

- 608z
- 608zz ABEC 1,3,5,7,9

Im większa cyfra przy ABEC tym lepsza jest precyzja łożyska i materiał, z jakiego zostało ono wykonane.

## HAMULEC

Hamulec służy do zmniejszenia prędkości podczas jazdy. Jest elementem, który w czasie jazdy również ulega zużyciu. O stopniu jego zużycia informuje nas kąt zawarty pomiędzy dolną powierzchnią hamulca a nawierzchnią po której się poruszamy. Jeżeli jest większa niż 40° to należy hamulec wymienić.

## WYMIANA HAMULCÓW:

1. Odkręć śrubę osiową znajdującą się przy hamulcu używając odpowiedniego klucza imbusowego
2. Zdejmij wspornik hamulca z płoży
3. Zdejmij hamulec ze wspornika
4. Zamocuj nowy hamulec
5. Załóż wspornik hamulca na płożę i przykręć śrubę osiową

## ROZMIAR ŁYŻWOROLKI

Łyżworolki w zależności od modelu, mogą mieć rozmiar stały (konkretny np. 38) lub rozmiar, który można regulować.

## METODY REGULACJI ROZMIARU

W łyżworolkach występują trzy metody regulacji rozmiaru: za pomocą uchwytu blokującego, przycisku oraz pokrętła regulującego.

### Regulacja rozmiaru za pomocą uchwytu blokującego, który najczęściej znajduje się z boku rolki, w jej dolnej części.

1. przed przystąpieniem do regulacji wybranego rozmiaru należy poluzować klamry, paski na rzep oraz sznurowadła
2. należy zwolnić uchwyt
3. ustawić odpowiedni rozmiar przesuwając ruchomą, przednią część buta
4. należy zablokować uchwyt w celu ustabilizowania wybranego modelu.



**Regulacja rozmiaru za pomocą przycisku, który znajduje się z boku rolki, w jego dolnej części:**

1. Przed przystąpieniem do regulacji wybranego rozmiaru należy poluzować klamry, paski na rzep oraz sznurowadła
2. Należy wcisnąć przycisk
3. Ustawić odpowiedni rozmiar przesuwając ruchomą, przednią część buta
4. Zwolnić przycisk w celu ustabilizowania wybranego rozmiaru



**Regulacja rozmiaru za pomocą pokrętki regulującego znajdującego się z tyłu buta:**

1. Przed przystąpieniem do regulacji wybranego rozmiaru należy poluzować klamry, paski na rzep oraz sznurowadła
2. Za pomocą pokrętki regulacyjnego ustawić żądany rozmiar buta



**ŁYŻWOROLKI MOGĄ WYSTĘPOWAĆ W ZESTAWACH 2 w 1, 3 w 1 i 4 w 1**

**GDZIE:**

**I. ZESTAW 2 w 1 JEST Z WYMIENNĄ PŁOZĄ ŁYŻWY**

**Zmiana łyżworolki na łyżwę:**

- A. Odkręć śruby mocujące płożę za pomocą odpowiedniego klucza imbusowego
- B. Wyjmij płożę z kółkami
- C. Załóż płożę z łyżwy
- D. Przykręć śruby mocujące



**II. ZESTAW 3 w 1 TO ŁYŻWOROLKA, ŁYŻWA ORAZ WROTKA**

**Zmiana łyżworolki na wrotkę:**

- A. Odkręć śruby mocujące płożę za pomocą odpowiedniego klucza imbusowego
- B. Wyjmij kółka
- C. Załóż dwie długie śruby i plastikowy lub stalowy dystans oraz po jednej podkładce między kółkiem a płożą
- D. Przelóż kółka
- E. Przykręć śruby mocujące

Instrukcja zmiany łyżworolki na łyżwę znajduje się w punkcie nr I.



**III. ZESTAW 4 w 1 TO ŁYŻWOROLKA, ŁYŻWA, WROTKA, ROLKO-WROTKA**

**Zmiana łyżworolki na łyżwo-wrotkę:**

- A. Odkręć tylną śrubę mocującą płożę za pomocą odpowiedniego klucza imbusowego
- B. Wyjmij dwa ostatnie kółka
- C. Załóż dwie długie śruby i plastikowy lub stalowy dystans oraz po jednej podkładce między kółkiem a płożą
- D. Załóż kółka
- E. Przykręć śrubę mocującą

Instrukcja zmiany łyżworolki na łyżwę znajduje się w punkcie nr I.

Instrukcja zmiany łyżworolki na wrotkę znajduje się w punkcie nr II.



### ZAPIĘCIE

W łyżworolce występują najczęściej cztery rodzaje zapięć:

- klamra dwusekcyjna
- klamra z mechanizmem napinającym
- pasek na rzep
- sznurowadła



### Zapinanie klamry z mechanizmem napinającym:

- A. Odepnij klamrę, która znajduje się z boku buta
- B. Zaciśnij pasek do momentu, aż but będzie odpowiednio dopasowany do nogi
- C. Zamknij klamrę
- D. W celu poluzowania paska przyciśnij mały, czarny element w klamrze (zdjęcie A) lub ściśnij i pchnij w dół dwa elementy znajdujące się po zewnętrznej stronie klamry (zdjęcie B)



A. Część klamry napinającej, którą należy wcisnąć



B. Część klamry napinającej, którą należy wcisnąć i popchnąć w dół

### Zapinanie klamry dwusekcyjnej:

- A. Odepnij klamrę, która znajduje się z boku buta
- B. Zaciśnij pasek do momentu, aż but będzie odpowiednio dopasowany do nogi
- C. W celu poluzowania paska, przyciśnij drugą klamrę („żabkę”), znajdującą się przy końcu paska
- D. Zamknij klamrę



### Regulacja hamulca dla modeli z taką opcją:

1. Poluzuj śrubę tylnego hamulca za pomocą dostarczonego klucza imbusowego 4 mm.
2. Przesuń w górę lub w dół, aby ustawić żądaną wysokość hamowania od podłoża i dokręć śrubę.
3. Regulacja w górę pozwala zwiększyć odległość hamulca od ziemi.
4. Regulacja w dół pozwala zmniejszyć odległość hamulca od ziemi.
5. Standardowa wysokość hamulca wynosi 7–17 mm od podłoża.



## WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE JAZDY NA ŁYŻWOROLKACH

### Pozycja wyjściowa

rozstaw stopy na szerokość ramion, tworząc literę V (pięty blisko siebie, palce daleko), zachowując lekko zgięte kolana

### Ruszanie

Skieruj palce prawej nogi na zewnątrz, odpychając się lewą rolką. Następnie oderwij lewą nogę od ziemi i przesun ją do przodu, odpychając się prawą rolką. Pamiętaj o przenoszeniu środka ciężkości na nogę, która jest z przodu.

### Hamowanie

W celu zmniejszenia prędkości lub całkowitego zatrzymania, podnieś lekko przód rolki i dociśnij hamulec do ziemi. Pamiętaj o przeniesieniu środka ciężkości do przodu i zgiętych kolanach.

### Kierowanie rolkami (skręcanie):

Wysuń prawą lub lewą nogę do przodu (w zależności od tego, w którą stronę chcesz zrobić skręt) i skręć przenosząc na nią cały ciężar ciała. Zachowaj podobną odległość między rolkami. Pamiętaj o właściwej postawie ciała – stopy, kolana i barki powinny znajdować się w jednej linii.

## KONSERWACJA

Regularna konserwacja ma zasadnicze znaczenie dla bezpieczeństwa jazdy na łyżworolkach oraz wydłuża ich żywotność. Po zakończeniu użytkowania zaleca się staranne wyczyszczenie i osuszenie rolek. Zabrudzenia z części zewnętrznej buta należy usuwać szmatką zwilżoną w wodzie i detergencie, ale trzeba uważać, by podczas czyszczenia woda nie dostawała się do łożysk lub tulejek. Część wewnętrzna buta, tzw. „wkładkę” należy po każdym użyciu wietrzyć, a także raz na jakiś czas delikatnie przeprać w wodzie z łagodnym detergentem, żeby nie dopuścić do ewentualnego rozwoju bakterii i grzybów. Tą część rolki suszymy z dala od grzejników i światła słonecznego, w suchym i przewiewnym miejscu. Po zakończonej jeździe należy wytrzeć koła i płoze szmatką, żeby usunąć zanieczyszczenia.

Czyszczenie łożysk zaczynamy od wyciągnięcia kółek z płozy, następnie bardzo delikatnie patyczkiem kosmetycznym usuwamy drobinki pyłu z łożyska. Robimy to bardzo ostrożnie, tak aby nie wtłoczyć pyłu w łożysko. Patyczki wymieniamy tak często, jak tylko zachodzi potrzeba. Następnie przecieramy je szmatką. Podczas czyszczenia łożysk należy pamiętać o przetarciu szyny szmatką, by usunąć kurz, pył i ewentualne ślady rdzy. Tak samo można zrobić, kiedy przekładamy bądź wymieniamy kółka.

Kółka przymocowane są do płozy za pomocą śrub, które z czasem mogą się poluzować. W związku z tym, warto od czasu do czasu sprawdzić ich stan i w razie potrzeby dokręcić. Należy również usuwać ostre krawędzie powstałe w wyniku użytkowania.

## OGRANICZENIA GWARANCJI

Gwarancją nie są objęte szkody powstałe na skutek:

Uszkodzeń mechanicznych, nieprawidłowego użytkowania produktu, nieprawidłowego przechowywania, nieprawidłowej naprawy, złej konserwacji.

Reklamacji dotyczącej elementów, które ulegają normalnemu zużyciu w czasie jazdy na łyżworolkach, takich jak np.: kółka, łożyska, **NIE BĘDĄ ROZPATRYWANE**. Niniejszy produkt nie jest przeznaczony do jazdy akrobatycznej i ekstremalnych wyczynów sportowych (przeskoki przez przeszkody, zeskoki, itp.).

Okres gwarancji trwa 24 miesiące od dnia zakupu. Konsument ma prawo złożyć reklamację produktu podczas trwania okresu gwarancji. Reklamację należy złożyć w sklepie, w którym został zakupiony towar. łyżworolki powinny być kompletne wraz z opakowaniem i dokumentem potwierdzającym zakup.



IMPORTER

**ABISAL SP. Z O.O.**

ul. Św. Elżbiety 6, 41-905 Bytom, Poland,

[www.abisal.pl](http://www.abisal.pl)

DYSTRYBUTOR

**ABISTORE SPORT S.R.O**

U Cihelny 230/3, 74801 Hlučín, ČESKÁ REPUBLIKA

[www.abistore.cz](http://www.abistore.cz)

Wyprodukowano w Chinach